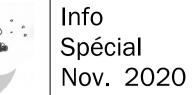
# **BULLETIN INTERPAROISSIAL**

### COMMUNAUTE DE PAROISSES NOTRE DAME DES PORTES DU SUNDGAU

Presbytère de Balschwiller 12 rue de Mulhouse 68210 BALSCHWILLER

Ammertzwiller, Balschwiller, Bernwiller, Buethwiller, Diefmatten, Eglingen,, Gildwiller (Falkwiller – Hecken) et Hagenbach



Pour connaître les changements de dernière minute, vous pouvez consulter le site :

## www.nd-portesdusundgau.fr

#### Funérailles depuis le 1er novembre 2019

- -Lina WERNETTE le 4 novembre à GILDWILLER
- -Gérard CORDONNIER le 14 novembre à AMMERTZWILLER
- -Charlotte FINCK le 10 décembre à GILDWILLER
- -Gérard SCHNOEBELEN le 14 décembre à BALSCHWILLER
- -Marie-Louise MAILLARD le 10 janvier à BUETHWILLER
- -Marie-Jeanne JUNCKER le 20 ianvier à BALSCHWILLER
- -Marie-Jeanne MARX le 25 janvier à HAGENBACH
- -Gabriel SCHLIENGER le 1<sup>er</sup> février à AMMERTZWILLER
- -Annette SESTER le 10 février à EGLINGEN
- -Hélène WELTERLIN le 22 février à AMMERTZWILLER
- -Marie-Thérèse HERBY le 5 mars à BALSCHWILLER
- -Paulette SCHUTZ le 19 mars à BERNWILLER
- -Christine WADEL le 20 mars à BERNWILLER
- -Paul RUMELHARD le 24 mars à GILDWILLER
- -Anne ZINK le 24 mars à HAGENBACH
- -Joseph GENSBITTEL le 31 mars à BALSCHWILLER

- -Marie-Madeleine FINCK le 7 avril à GILDWILLER
- -Marie-Thérèse SCHINDLER le 8 avril à BUETHWILLER
- -Marie-Thérèse HINDERER le 8 avril à AMMERTZWILLER
- -Gabrielle MULLER le 27 avril à BALSCHWILLER
- -Denise MEYER le 29 avril à BALSCHWILLER
- -Raymond HARTMANN le 28 mai à EGLINGEN
- -Marcel STOECKLEN le 30 mai à BALSCHWILLER
- -Aimé ZINK le 4 juin à HAGENBACH
- -Raymond BLEYER le 12 juin à GILDWILLER
- -Frieda BERRA le 13 juillet à HAGENBACH
- -Fernand THIERRY le 20 août à BERNWILLER
- -Roger MARTIN le 26 août à BERNWILLER
- -Jeanne MORITZ le 5 septembre à GILDWILLER
- -Alice DRAXEL le 7 septembre à GILDWILLER
- -Armindo RODRIGUES le 18 septembre à HAGENBACH
- -Marie-Thérèse UNTERSTOCK le 24 octobre à GILDWILLER
- -Marguerite SIMON le 28 octobre à GILDWILLER

### **NOVEMBRE 2020**



### SOLENNITE DE TOUS LES SAINTS

Dimanche - 01.11	Eg	9h15	
	Be	10h45	
	Gi	18h00	Messe du Pèlerin et dominicale

# **COMMEMORATION DES FIDELES DEFUNTS**

#### BALSCHWILLER - LUNDI 2 NOVEMBRE 2020 à 19H00

Lundi 2 novembre 2020, une messe sera célébrée pour tous les fidèles défunts et plus particulièrement pour tous ceux qui nous ont quitté cette année.



Tous les défunts dont les obsèques ont été célébrées dans notre communauté de paroisses depuis le 1er novembre 2019, seront nommés, et pour chacun d'eux, une bougie du souvenir et de l'espérance sera déposée devant l'autel.

Prenons le temps de nous retrouver pour partager ce temps de prière,

et faisons mémoire ensemble de tous ceux qui nous manquent et que nous désirons confier à la miséricorde de Dieu.

#### COMMEMORATION DES FIDELES DEFUNTS

| Lundi – 02.11 | Ba | 19h00

Jeudi 05 : Ba 8h30 Vendredi 06 : Gi 8h30



#### 32° DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Samedi - 07.11	Bu	18h00	ৢ৳Robert et Jean-Claude SCHNOEBELEN ৢ৳André KOENIG ৢ৳Germaine RUFF
Dimanche – 08.11	На	9h15	
, ,\	Eg	10h45	학Sylvie FISCHER 학Raymond HARTMANN 학Jeanne et Léon GENSBITTEL – Défunts des familles GENSBITTEL – BRUN - STEMMELEN
LE CONTRACTOR DE LA CON	Gi	18h00	Messe du Pèlerin

#### 33° DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Samedi - 14.11	Di	18h00	&Famille MULLER - GESSIER - Germaine LAMBERT - Lucienne HARTMANN	l et amis
			&Familles MULLER - WALGENWITZ et amis	
Dimanche - 15.11	Gi	9h15	♣ Charles et Rosalie BURY ♣ Louis et Catherine GROSS	Brown X
	Ha	10h45	चैLéonard, Odile, Gilbert, Antoine et Marie-Louise PERRIN चैCharles LIEBY	15-11-15 FE
			육Antoine SCHITTLY 육Frieda BERRA	
	Gi	18h00	Messe du Pèlerin	
			<u> </u>	2) ( \T\)

Jeudi 19 : Ba 8h30 Vendredi 20 : Gi 8h30

Afin de pouvoir respecter les consignes sanitaires, la célébration du samedi 21 novembre à 18h à Balschwiller est réservée uniquement aux familles des confirmands.



#### FETE DU CHRIST, ROI DE L'UNIVERS - Quête au profit de Caritas - Secours Catholique

Samedi – 21.11 Confirmation →	Ba	18h00	Des jeunes de notre communauté de paroisses
			·
Dimanche – 22.11	Bu	9h15	ਾੈ Etienne et Marlyse GRIENENBERGER (demandée par le Conseil de Fabrique)
<u></u>			ີ Marie-Louise MAILLARD
	Ве	10h45	ၞ Paul GREDEL et les défunts de la famille    Marie-Thérèse MARTIN
			ଫRosalie, Anselme et Maxime WADEL  ଫClément MEYER   ଫAloïse HABERMACHER
	Gi	18h00	Messe du Pèlerin

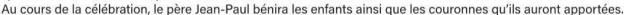
Jeudi 26 : Ba 8h30 Vendredi 27 : Ha 8h30

# **MESSE DES FAMILLES - ENTREE EN AVENT**

Célébration sans eucharistie pour les enfants et leurs familles

#### GILDWILLER - SAMEDI 28 NOVEMBRE 2020 à 18H00

Afin de respecter les gestes barrières imposés par la situation sanitaire, l'Entrée en Avent sera célébrée le samedi 28 novembre au cours d'une célébration sans eucharistie réservée aux enfants de la Communauté de paroisses et leurs parents, avec une invitation spéciale aux enfants du 1er pardon et de la 1ère communion.



Les paroissiens pourront faire bénir leurs couronnes le dimanche 29 novembre durant les messes dominicales de Ammertzwiller (9h15), Balschwiller (10h45) et Gildwiller (18h).

#### 1° DIMANCHE DE L'AVENT

Samedi - 28.11	Gi	18h00	Célébration d'entrée en Avent pour les enfants et bénédiction des couronnes
Dimanche – 29.11	Am	9h15	Messe d'action de grâce pour les 60 ans de mariage des époux
			Edwige et Jean Diebolt & Georgette et Pierre BIECHLIN et les défunts de la famille
			ਯੈHélène, Paul et Materne WELTERLIN et les défunts de la famille
1 //ALIIVI	Ba	10h45	ਊJosy, Lisel et Joseph GENSBITTEL – Marcel STOECKLEN – Aloyse DIDNER
///\@\ <i>[</i>			♣Joseph STIMPFLING         ♣Juliette et Robert SCHNOEBELEN - Cécile et Alfred MORITZ -
			Jean-Luc FISCHER → Marie-Laure et Bernard ELLERBACH et famille ELLERBACH
			⊕Gérard SCHNOEBELEN         ⊕Patrick MONTFORT
			⊕Edouard HERMANN et familles HERMANN - SCHLIENGER - BIHR
			ФPauline REINBOLT - Familles STEMMELEN - REINBOLT - DANGEL - BURGY
	Gi	18h00	Messe du Pèlerin

#### Quête pour le chauffage à Balschwiller

Compte-tenu de la situation sanitaire, le Conseil de fabrique ne fera pas de porte à porte cette année.

Vous trouverez ci-joint une enveloppe que vous pouvez - soit déposer au presbytère ou lors d'une célébration ;
- soit remettre aux membres du conseil de fabrique. Pensez à indiquer vos coordonnées si vous souhaitez un reçu fiscal Merci d'avance pour votre générosité.

<u>Paniers de Solidarité au profit de Caritas–Secours Catholique</u> Opération reconduite du **29/11 au 03/01** Un panier placé au fond de chaque église pourra recueillir des denrées non périssables et produits d'hygiène.

**<u>KTO</u>** Son représentant présent fin septembre a récolté la somme de **338.40€** .Un grand merci pour votre générosité.

Almanachs Ste Odile 2021 vendus au prix de 10€ à la fin des célébrations ou par certains conseils de fabrique.